



Dicastero Trasporti Pubblici
via C. Cattaneo 3
6830 Chiasso

Tel. +41 (58) 122 49 11
ufficiotecnico@chiasso.ch

ORDINANZA MUNICIPALE RIGUARDANTE LA PROMOZIONE DEL TRASPORTO PUBBLICO, ABBONAMENTI ARCOBALENO E FFS, ADULTI E GIOVANI

IL MUNICIPIO DI CHIASSO,

promuove l'uso del trasporto pubblico mediante incentivi su abbonamenti e titoli di trasporto pubblico sotto forma di contributo finanziario.

1. Scopo

Lo scopo della presente ordinanza è dapprima quello di promuovere l'utilizzo regolare dei mezzi di trasporto pubblico per ridurre il traffico, l'inquinamento ambientale, nonché il fabbisogno di posteggi.

Secondariamente, si prevede anche di contribuire alla copertura delle spese di mobilità regolare con il trasporto pubblico per beneficiari di rendite AVS/AI, studenti ed apprendisti.

2. Richiedenti

Tutte le persone residenti (domiciliati e dimoranti) sul territorio del Comune di Chiasso possono richiedere il versamento dell'incentivo sotto forma di contributo finanziario.

3. Abbonamenti e titoli di trasporto incentivati o promossi (titoli personali)

La promozione riguarda i seguenti abbonamenti nominativi (titoli personali):

- Abbonamento annuale e mensile Arcobaleno, sia per adulti, sia per giovani con meno di 25 anni;
- Abbonamento Arcobaleno appresfondo (per apprendisti limitatamente alla quota a carico del titolare);
- Abbonamento "AG Night" delle FFS per la Svizzera;
- Abbonamento arcobaleno transfrontaliero, annuale e mensile;
- Abbonamento FlexiAbo, sia per adulti, sia per giovani con meno di 25 anni;

4. Periodo di validità

Il rinnovo della presente ordinanza ha luogo automaticamente di anno in anno civile senza una nuova pubblicazione della stessa.

5. Categorie

Per gli abbonamenti e per i titoli di 1^a classe viene calcolato un contributo sulla base del costo del titolo equivalente di 2^a classe. Sono esclusi gli abbonamenti al portatore.

6. Contributo del Comune (ammontare degli incentivi)

Il contributo del Comune ammonta al 15 % per le persone adulte e al 20 % per giovani, studenti, apprendisti e beneficiari AVS/AI, sino ad un massimo di fr. 500.-- annui per persona.

Il presente contributo non può essere cumulato con altre forme di sovvenzione (esempio sovvenzione tramite gli Istituti scolastici).

7. Modalità di richiesta del contributo

Tutti gli utenti che soddisfano le condizioni fissate ai punti precedenti, presentandosi con l'abbonamento acquistato, possono richiedere il contributo presso l'Ufficio Cassa e Contribuzioni, al II° piano del Palazzo comunale, Piazza Col C. Bernasconi 1, 6830 Chiasso, esibendo un documento d'identità, rispettivamente il documento che comprovi il diritto all'ottenimento del contributo (cedolino AVS/AI, attestato frequenza scolastica, contratto di tirocinio, o attestato del datore di lavoro).

Il contributo deve essere richiesto entro due mesi dall'acquisto dell'abbonamento o del titolo di trasporto.

8. Contravvenzioni

Le infrazioni alla presente ordinanza sono punibili a'sensi dell'art. 145 e segg. della LOC con una multa per un importo fino a un massimo di fr. 10'000.--.

9. Entrata in vigore e durata della presente Ordinanza

La presente Ordinanza entra in vigore il 14 dicembre 2025.

La stessa annulla e sostituisce l'A.P. nr. 28 / 2024 dell'8 febbraio 2024 (ris. mun. 144 del 7 febbraio 2024).

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:  Bruno Arrigoni

il Segretario:  Umberto Balzaretti



Pubblicata all'albo comunale dal 9 luglio all'8 settembre 2026 ferie giudiziarie incluse

Contro la modifica dell'art. 3, ultima riga, della presente ordinanza municipale è data facoltà di ricorso al lodevole Consiglio di Stato del Canton Ticino, Palazzo governativo, 6501 Bellinzona, entro il periodo di pubblicazione summenzionato.

Copia p.c.: - Dicastero Pianificazione, Trasporti Pubblici e Ambiente, Chiasso
- Ufficio cassa e contribuzioni, Chiasso